

New Brunswick Nouveau-Brunswick

Federal Electoral Districts

Published by the Chief Electoral Officer of Canada

Circonscriptions fédérales

Publié par le directeur général des élections du Canada



For enquiries, please contact:

Public Enquiries Unit
Elections Canada
30 Victoria Street
Gatineau, Quebec
K1A 0M6
Tel.: 1-800-463-6868
Fax: 1-888-524-1444 (toll-free)
TTY: 1-800-361-8935
www.elections.ca

© Chief Electoral Officer of Canada, 2024

ISBN 978-0-660-71485-1
Cat. No.: SE3-65/4-2024

Printed in Canada

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements
Élections Canada
30, rue Victoria
Gatineau (Québec)
K1A 0M6
Tél. : 1-800-463-6868
Télec. : 1-888-524-1444 (sans frais)
ATS : 1-800-361-8935
www.elections.ca

© Directeur général des élections du Canada, 2024

ISBN 978-0-660-71485-1
N° de cat. : SE3-65/4-2024

Imprimé au Canada

Table of Contents

Foreword 3

Legend 5

Introduction 6

Provincial Map

 New Brunswick 8

City Maps

 Cities of Dieppe and Moncton
 and Town of Riverview 10

 City of Saint John 12

Federal Electoral District Maps and Descriptions

 1. Acadie—Bathurst..... 14

 2. Beauséjour.....16

 3. Fredericton—Oromocto 20

 4. Fundy Royal..... 22

 5. Madawaska—Restigouche 26

 6. Miramichi—Grand Lake 28

 7. Moncton—Dieppe 30

 8. Saint John—Kennebecasis..... 32

 9. Saint John—St. Croix..... 34

 10. Tobique—Mactaquac..... 36

Table des matières

Avant-propos 3

Légende 5

Introduction 6

Carte provinciale

 Nouveau-Brunswick..... 8

Cartes municipales

 Villes de Dieppe, Moncton
 et Riverview 10

 Ville de Saint John 12

Cartes et descriptions des circonscriptions fédérales

 1. Acadie—Bathurst..... 14

 2. Beauséjour.....16

 3. Fredericton—Oromocto 20

 4. Fundy Royal..... 22

 5. Madawaska—Restigouche 26

 6. Miramichi—Grand Lake 28

 7. Moncton—Dieppe 30

 8. Saint John—Kennebecasis..... 32

 9. Saint John—St. Croix..... 34

 10. Tobique—Mactaquac..... 36



Foreword

Representation of the provinces in the House of Commons is readjusted after each decennial census, in accordance with the *Constitution Act, 1867 and the Electoral Boundaries Readjustment Act*, R.S.C. 1985, c. E-3.

On October 16, 2021, following the receipt of the population estimates as of July 1, 2021 (in the year of the decennial census), I published in the *Canada Gazette* the calculations made under sections 51 and 51A of the *Constitution Act, 1867*, which would increase the number of seats in the House of Commons from 338 to 342.

However, on June 23, 2022, the Parliament adopted *An Act to amend the Constitution Act, 1867 (electoral representation)* that amends subsection 51(1) of the *Constitution Act, 1867*, and, as such, the representation formula, which determines the number of seats to be assigned to each province. I then recalculated the number of seats according to the amended representation formula and I published, on July 9, 2022, in the *Canada Gazette*, the revised numbers of seats in the House of Commons from 342 to 343. The *Act to amend the Constitution Act, 1867 (electoral representation)* also requires that two Representation Orders be drafted for the current boundaries adjustment process: one for Quebec and one for the other nine provinces.

Readjustment of electoral boundaries is carried out by independent commissions. Ten commissions are established, one for each province, to consider and report on any changes required to the boundaries of federal electoral districts. As Yukon, the Northwest Territories and Nunavut each constitute only one electoral district, they require no electoral boundaries commissions. Each three-member commission is chaired by a judge appointed by the Chief Justice of the province concerned. The Speaker of the House of Commons appoints the two other members who are resident in the province.

To ensure public participation in the redistribution process, each commission holds public hearings. Members of the House of Commons have a further chance to have their say through an objections process involving a parliamentary committee. In all cases, the final decision rests with the boundaries commissions.

Avant-propos

La représentation des provinces à la Chambre des communes est rajustée après chaque recensement décennal, conformément à la *Loi constitutionnelle de 1867* et à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, L.R.C. 1985, ch. E-3.

Après avoir reçu les estimations de la population en date du 1^{er} juillet 2021 (au cours de l'année du recensement décennal), j'ai publié dans la *Gazette du Canada*, le 16 octobre 2021, les calculs qui ont été faits conformément aux articles 51 et 51A de la *Loi constitutionnelle de 1867*, faisant passer le nombre de sièges à la Chambre des communes de 338 à 342.

Toutefois, le 23 juin 2022, le Parlement a adopté la *Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (représentation électorale)*, qui a modifié le paragraphe 51(1) de la *Loi constitutionnelle de 1867* et, par conséquent, la formule de représentation qui sert à calculer le nombre de sièges à attribuer à chaque province. Après avoir recalculé le nombre de sièges en fonction de la formule de représentation modifiée, j'ai publié dans la *Gazette du Canada*, le 9 juillet 2022, le nombre révisé de sièges à la Chambre des communes, passé de 342 à 343. En application de la *Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (représentation électorale)*, deux décrets de représentation devaient aussi être préparés au terme du processus de redécoupage électoral en cours : un pour le Québec et un pour les neuf autres provinces.

Des commissions indépendantes sont chargées de réviser les limites des circonscriptions. Dix commissions, soit une par province, sont donc mises sur pied pour étudier les changements à apporter aux limites des circonscriptions fédérales et pour en faire rapport. Aucune commission n'est requise pour le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut, qui ne comptent chacun qu'une seule circonscription. Chaque commission, formée de trois membres, est présidée par un juge nommé par le juge en chef de la province. Les deux autres membres, qui sont des résidents de la province, sont nommés par le président de la Chambre des communes.

Elections Canada provides a variety of professional, administrative, financial and technical support services to the commissions. The assistance involves liaison with such government departments as Statistics Canada and Natural Resources Canada.

Upon completion of the commissions' reports, I refer their reports to the Speaker of the House of Commons and prepare the draft Representation Orders. The Representation Orders specify the number of members of the House of Commons who shall be elected for each of the provinces, divides each of the provinces into electoral districts, describes the boundaries of each district, and specifies the population of and the name to be given to each district.

The maps of the electoral districts in this publication are those established under the Representation Orders proclaimed on September 22, 2023, and will be in effect on the first dissolution of Parliament for a general election called after April 22, 2024.

This publication is one of a series of 11 atlases covering each province and territory of Canada (Yukon, the Northwest Territories and Nunavut are included in a single volume), and the maps in each publication meet the requirements of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. Elections Canada has published all electoral district maps for a specific province in one volume for the greater convenience of users.

Pour favoriser la participation du public au processus de révision, chaque commission tient des audiences publiques. Une procédure d'opposition en comité parlementaire donne une autre occasion aux députés de se faire entendre. Les décisions finales reviennent toutefois aux commissions de délimitation des circonscriptions.

Élections Canada fournit aux commissions une assistance professionnelle, administrative, financière et technique, dont des services de liaison avec des ministères fédéraux tels que Statistique Canada et Ressources naturelles Canada.

Après avoir reçu les rapports des commissions, je les ai transmis au président de la Chambre des communes et j'ai préparé les décrets de représentation. Ces décrets fixent le nombre de députés fédéraux à élire dans chaque province, divisent chacune d'elles en circonscriptions, décrivent les limites de chaque circonscription, et en précisent le chiffre de population ainsi que le nom.

Les cartes des circonscriptions figurant dans la présente publication ont été dressées en fonction des décrets de représentation proclamés le 22 septembre 2023. Elles seront en vigueur dès la première dissolution du Parlement pour une élection générale déclenchée après le 22 avril 2024.

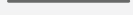
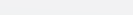
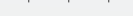
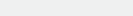
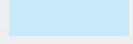
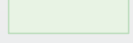
La présente publication fait partie d'une série de 11 atlas couvrant chaque province et territoire du Canada (le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont regroupés dans un seul volume). Les cartes sont conformes aux dispositions de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. Elections Canada a regroupé toutes les cartes des circonscriptions d'une province dans un même volume afin d'en faciliter la consultation.

Le directeur général des élections du Canada,



Stéphane Perrault
Chief Electoral Officer of Canada

Legend | Légende

-  Federal electoral district boundary
Limite de circonscription fédérale
-  International boundary
Frontière internationale
-  Provincial boundary
Frontière provinciale
-  County (rural map)
Comté (carte rurale)
-  County (urban map)
Comté (carte urbaine)
-  Municipality and Indigenous community (rural map)
Municipalité et communauté autochtone (carte rurale)
-  Municipality and Indigenous community (urban map)
Municipalité et communauté autochtone (carte urbaine)
-  Locality
Localité
-  Trans-Canada Highway
Route Transcanadienne
-  Trans-Canada Highway (city and federal electoral district maps)
Route Transcanadienne (cartes de ville et de circonscription fédérale)
-  Major road
Route principale
-  Secondary road
Route secondaire
-  Local road
Route locale
-  Railway
Voie ferrée
-  Watercourse
Cours d'eau
-  Water body
Plan d'eau
-  Park and protected natural area
Parc et zone naturelle protégée

Introduction

The following definitions apply to the ten electoral districts descriptions for the Province of New Brunswick.

In the following descriptions:

- (a) reference to a “county” or “parish” signifies a “county” or “parish” as named and described in the Territorial Divisions Act, Chapter T-3 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973;
- (b) reference to a municipality such as a “city,” “town” or “village” signifies a “city,” “town” or “village” as named and described in the Municipalities Order – Municipalities Act, New Brunswick Regulation 85-6;
- (c) reference to an “Indian reserve” signifies a “reserve” as defined in the Indian Act, Chapter I-5 of the Revised Statutes of Canada, 1985;
- (d) wherever a word or expression is used to denote a territorial division, such word or expression shall indicate the territorial division as it existed or was bounded on the first day of January 2021, unless otherwise stated;
- (e) specific exceptions are used for the limits that will be in effect as of the first day of January 2023, for the cities of Fredericton, Moncton and Saint John and the towns of Oromocto, Rothesay and Quispamsis and the limits for those areas are described in the Local Governance Act, New Brunswick Regulation 2022-50, filed on August 3, 2022;
- (f) all counties, parishes, cities, towns, villages, rural communities, and Indian reserves lying within the perimeter of the electoral district are included unless otherwise described;
- (g) all First Nation territories lying within the perimeter of the electoral district are included unless otherwise described;
- (h) reference to “highway,” “drive,” “road,” “boulevard,” “avenue,” “river,” “brook” and “creek” signifies their centre line unless otherwise described;

Introduction

Les définitions suivantes s’appliquent aux descriptions des dix circonscriptions de la province du Nouveau-Brunswick.

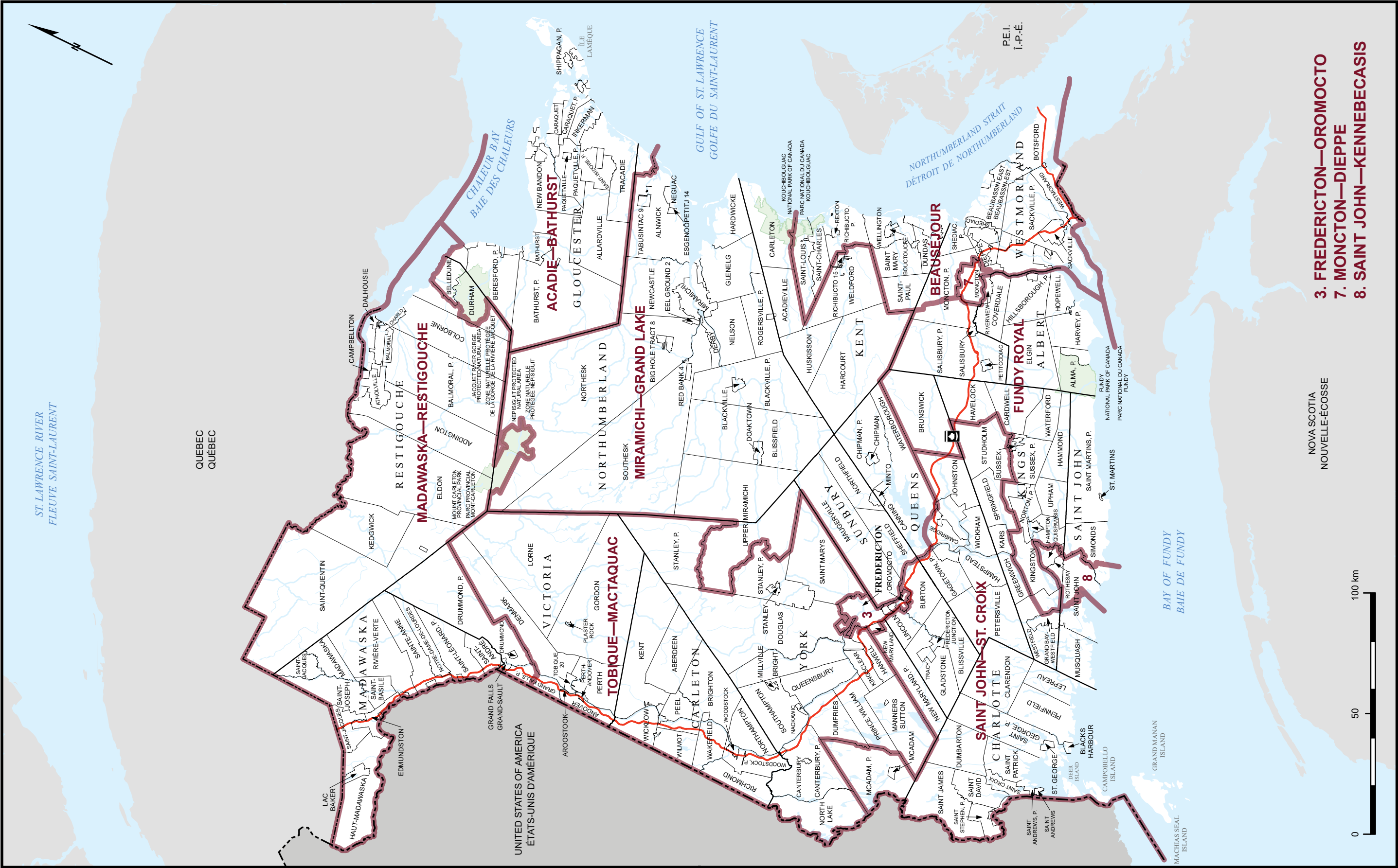
Dans les descriptions suivantes :

- a) toute mention d’un « comté » ou d’une « paroisse » signifie un « comté » ou une « paroisse » tels que nommés et décrits dans la Loi de la division territoriale, chapitre T-3 des Statuts révisés du Nouveau-Brunswick (1973);
- b) toute mention d’une municipalité telle que d’une « cité », d’une « ville » ou d’un « village » signifie une « cité », une « ville » ou un « village » tels que nommés et décrits dans le Décret sur les municipalités – Loi sur les municipalités, Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6;
- c) toute mention d’une « réserve indienne » signifie une « réserve » au terme de la Loi sur les Indiens, chapitre I-5, des Lois révisées du Canada (1985);
- d) partout où il est fait usage d’un mot ou d’une expression pour désigner une division territoriale, ce mot ou cette expression indique la division territoriale telle qu’elle existait ou était délimitée en date du premier jour de janvier 2021, à moins d’indication contraire;
- e) des exceptions précises s’appliquent aux limites qui entreront en vigueur à compter du premier jour de janvier 2023 pour les villes de Fredericton, de Moncton, Saint John, d’Oromocto, de Rothesay et de Quispamsis; les limites de ces secteurs sont décrites dans la Loi sur la gouvernance locale, Règlement du Nouveau-Brunswick 2022-45, déposé le 3 août 2022;
- f) tous les comtés, paroisses, cités, villes, villages, communautés rurales et réserves indiennes situés à l’intérieur du périmètre d’une circonscription électorale en font partie, à moins d’indication contraire;
- g) tous les territoires des Premières Nations situés à l’intérieur du périmètre de la circonscription électorale en font partie, à moins d’indication contraire;

- (i) all offshore islands are included in the landward district unless otherwise described;
 - (j) the translation of the term “street” follows Treasury Board standards, while the translation of all other public thoroughfare designations is based on commonly used terms but has no official recognition; and
 - (k) all coordinates are in reference to the North American Datum 1983 (NAD 83).
- The population figure of each electoral district is derived from the 2021 decennial census.

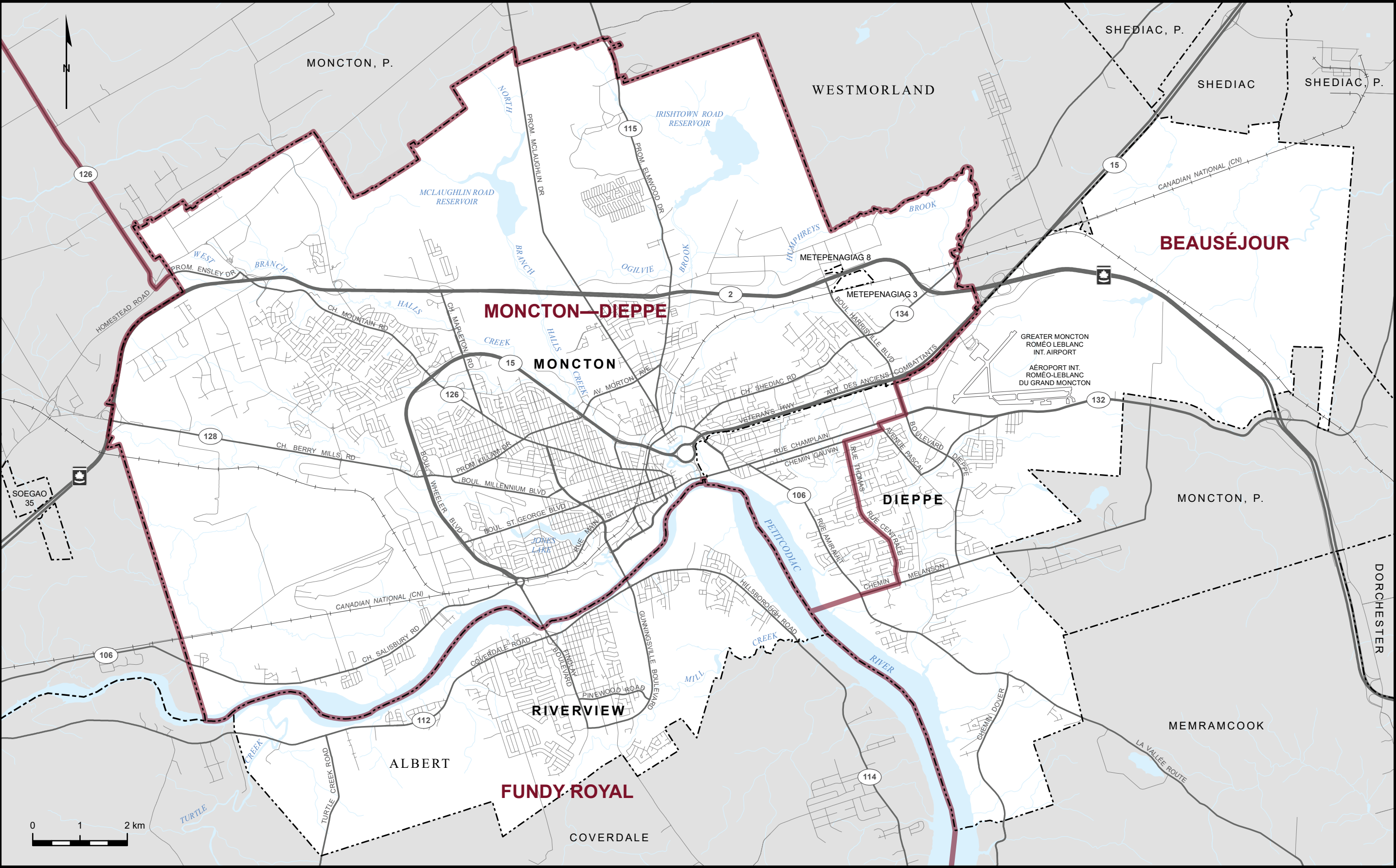
- h) toute mention de « autoroute », « promenade », « chemin », « boulevard », « avenue », « rivière » et « ruisseau » fait référence à leur ligne médiane, à moins d’indication contraire;
 - i) toutes les îles situées au large sont incluses dans la circonscription électorale côtière à moins d’indication contraire;
 - j) la traduction du terme « rue » suit les normes du Conseil du Trésor. La traduction de toutes autres désignations de voie publique est basée sur des expressions fréquemment employées, mais n’est pas reconnue de façon officielle;
 - k) toutes les coordonnées sont en référence au Système de référence nord-américain de 1983 (NAD 83).
- Le chiffre de population de chaque circonscription est tiré du recensement décennal de 2021.

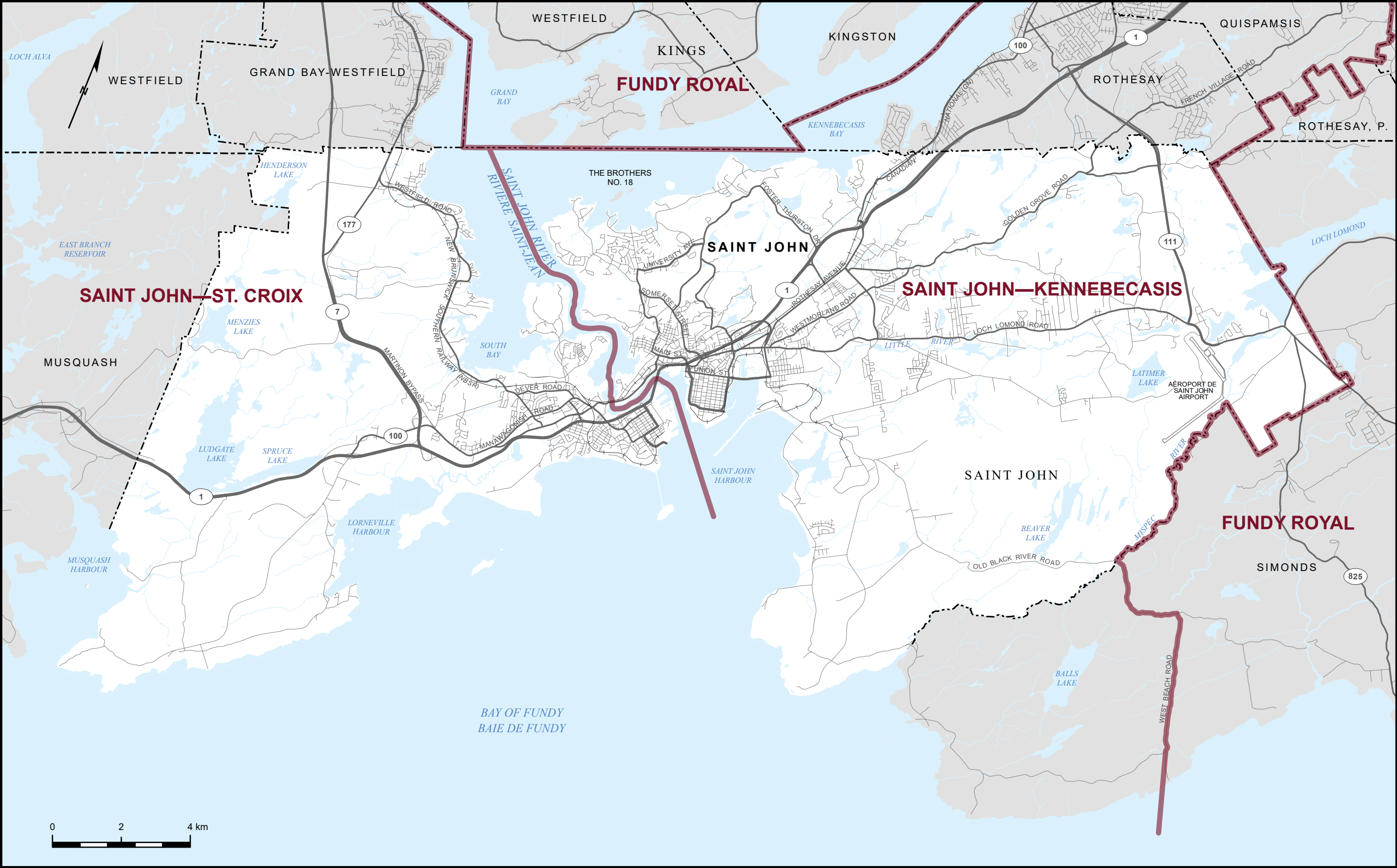




- 3. FREDERICTON—OROMOCTO
- 7. MONCTON—DIEPPE
- 8. SAINT JOHN—KENNEBECASIS

NOVA SCOTIA
NOUVELLE-ÉCOSSE





1. Acadie—Bathurst

(Population: 79,581)

Consists of:

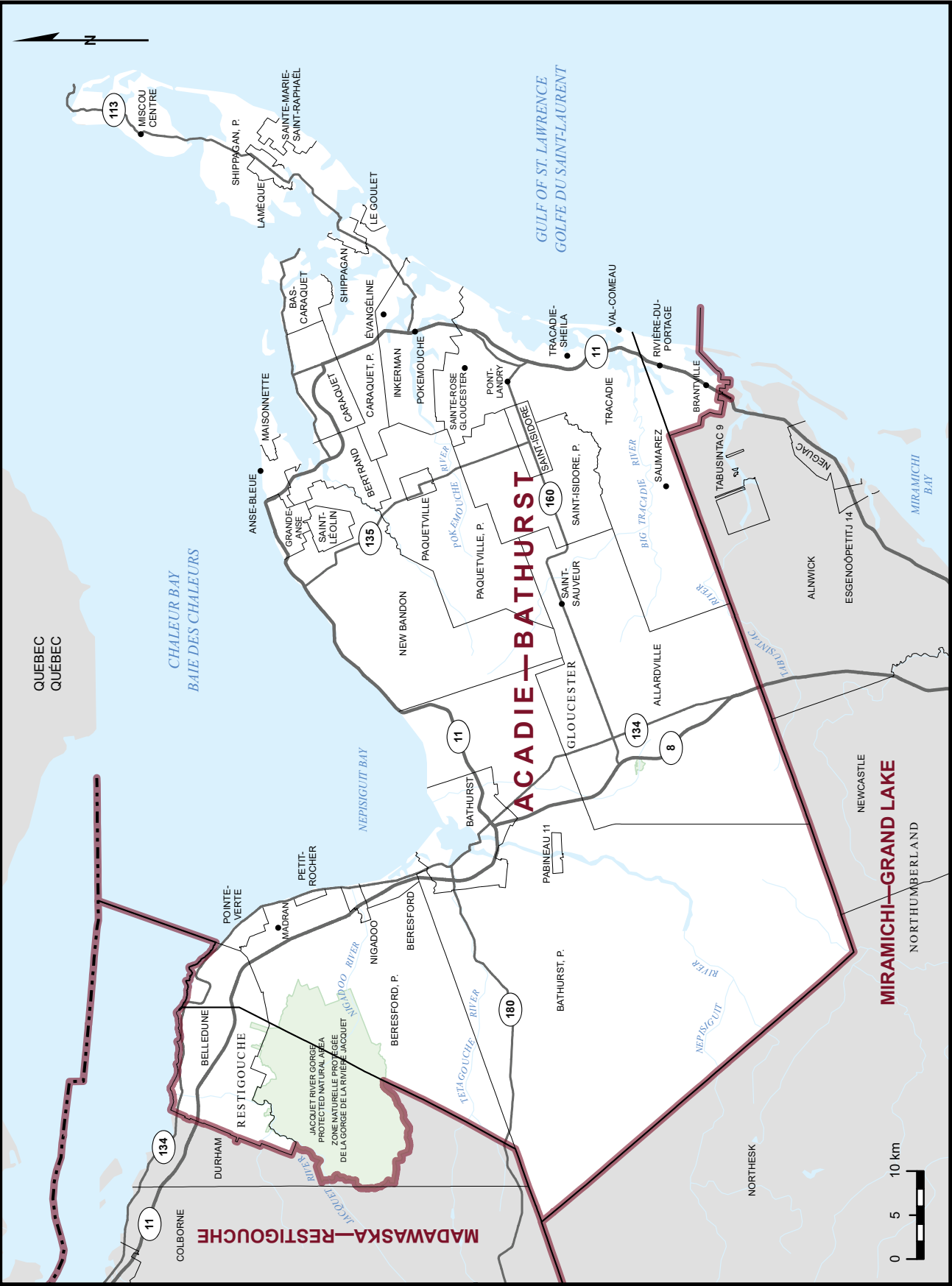
- (a) the County of Gloucester;
- (b) that part of the County of Restigouche comprising:
 - (i) that part of the Village of Belledune lying within said county;
 - (ii) that part of said county lying northerly and easterly of a line described as follows: commencing at the southernmost intersection of the easterly limit of said county and the boundary of the Jacquet River Gorge Protected Natural Area; thence generally westerly and generally northeasterly along the boundary of said protected natural area to the southerly limit of the Village of Belledune; and
- (c) that part of the County of Northumberland comprising that part of the Regional Municipality of Tracadie lying within said county.

1. Acadie—Bathurst

(Population : 79 581)

Comprend :

- a) le comté de Gloucester;
- b) la partie du comté de Restigouche constituée :
 - (i) de la partie du village de Belledune située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) de la partie dudit comté située au nord et à l'est d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection la plus au sud de la limite est dudit comté avec la limite de la zone naturelle protégée de la gorge de la rivière Jacquet; de là généralement vers l'ouest et généralement vers le nord-est suivant la limite de ladite zone naturelle protégée jusqu'à la limite sud du village de Belledune;
- c) la partie du comté de Northumberland constituée de la partie de la municipalité régionale de Tracadie située à l'intérieur dudit comté.



2. Beauséjour

(Population: 88,591)

Consisting of:

- (a) that part of the County of Kent comprising:
 - (i) the towns of Bouctouche and Richibucto;
 - (ii) the villages of Rexton, Saint-Antoine and Saint-Louis de Kent;
 - (iii) the parishes of Dundas, Richibucto, Saint-Charles, Saint-Louis, Saint Mary, Saint-Paul and Wellington;
 - (iv) the Rural Community of Cocagne;
 - (v) Buctouche Indian Reserve No. 16 and Indian Island Indian Reserve No. 28; and
- (b) the County of Westmorland, excepting:
 - (i) the City of Moncton;
 - (ii) that part of the City of Dieppe described as follows: commencing at the intersection of the northerly limit of said city and Dieppe Boulevard; thence southerly along said boulevard to Champlain Street; thence westerly along said street to Pascal Avenue; thence southerly along said avenue to Gauvin Road; thence westerly along said road to Thomas Street; thence generally southerly along said street and Centrale Street to Melanson Road; thence westerly along said road and its production to the westerly limit of said city; thence northwesterly and easterly along the limits of said city to the point of commencement;
 - (iii) the villages of Petitcodiac and Salisbury;
 - (iv) the Parish of Salisbury;

2. Beauséjour

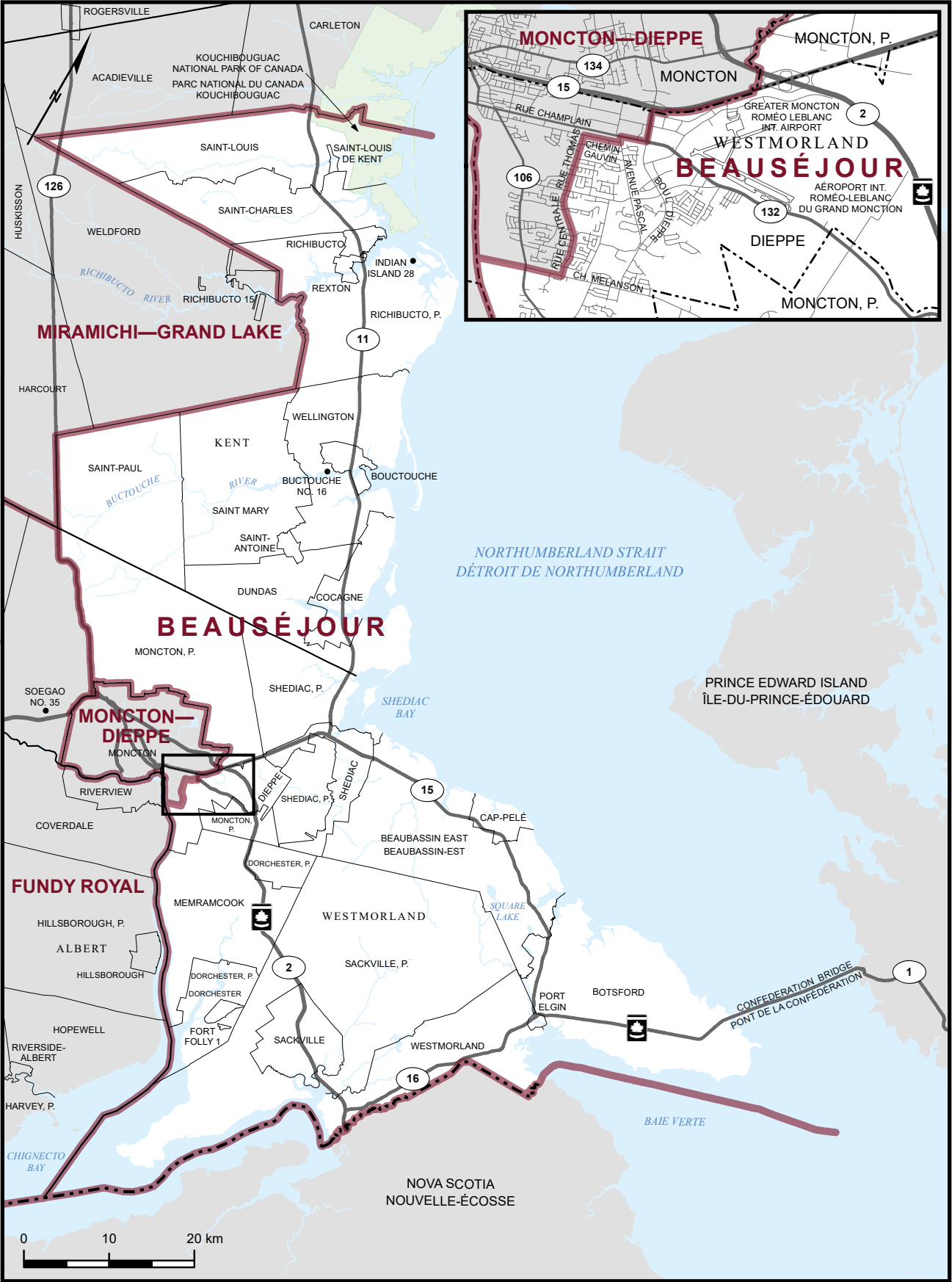
(Population : 88 591)

Comprend :

- a) la partie du comté de Kent constituée :
 - (i) des villes de Bouctouche et Richibucto;
 - (ii) des villages de Rexton, Saint-Antoine et Saint-Louis de Kent;
 - (iii) des paroisses de Dundas, Richibucto, Saint-Charles, Saint-Louis, Saint Mary, Saint-Paul et Wellington;
 - (iv) de la communauté rurale de Cocagne;
 - (v) de la réserve indienne de Buctouche n° 16 et de la réserve indienne d’Indian Island n° 28;
- b) le comté de Westmorland, à l’exception :
 - (i) de la ville de Moncton;
 - (ii) de la partie de la ville de Dieppe décrite comme suit : commençant à l’intersection de la limite nord de ladite ville avec le boulevard Dieppe; de là vers le sud suivant ledit boulevard jusqu’à la rue Champlain; de là vers l’ouest suivant ladite rue jusqu’à l’avenue Pascal; de là vers le sud suivant ladite avenue jusqu’au chemin Gauvin; de là vers l’ouest suivant ledit chemin jusqu’à la rue Thomas; de là généralement vers le sud suivant ladite rue et la rue Centrale jusqu’au chemin Melanson; de là vers l’ouest suivant ledit chemin et son prolongement jusqu’à la limite ouest de ladite ville; de là vers le nord-ouest et l’est suivant les limites de ladite ville jusqu’au point de départ;
 - (iii) des villages de Petitcodiac et de Salisbury;
 - (iv) de la paroisse de Salisbury;

- (v) that part of the Parish of Moncton lying westerly of a line described as follows: commencing at the intersection of the northerly limit of said parish and Highway 126; thence generally southeasterly along said highway to Homestead Road; thence northeasterly along said road to the westerly limit of the City of Moncton; and
- (vi) Soegao Indian Reserve No. 35.

- (v) de la partie de la paroisse de Moncton située à l’ouest d’une ligne décrite comme suit : commençant à l’intersection de la limite nord de ladite paroisse avec la route 126; de là généralement vers le sud-est suivant ladite route jusqu’au chemin Homestead; de là vers le nord-est suivant ledit chemin jusqu’à la limite ouest de la ville de Moncton;
- (vi) de la réserve indienne de Soegao n° 35.



3. Fredericton—Oromocto

(Population: 85,389)

Consists of:

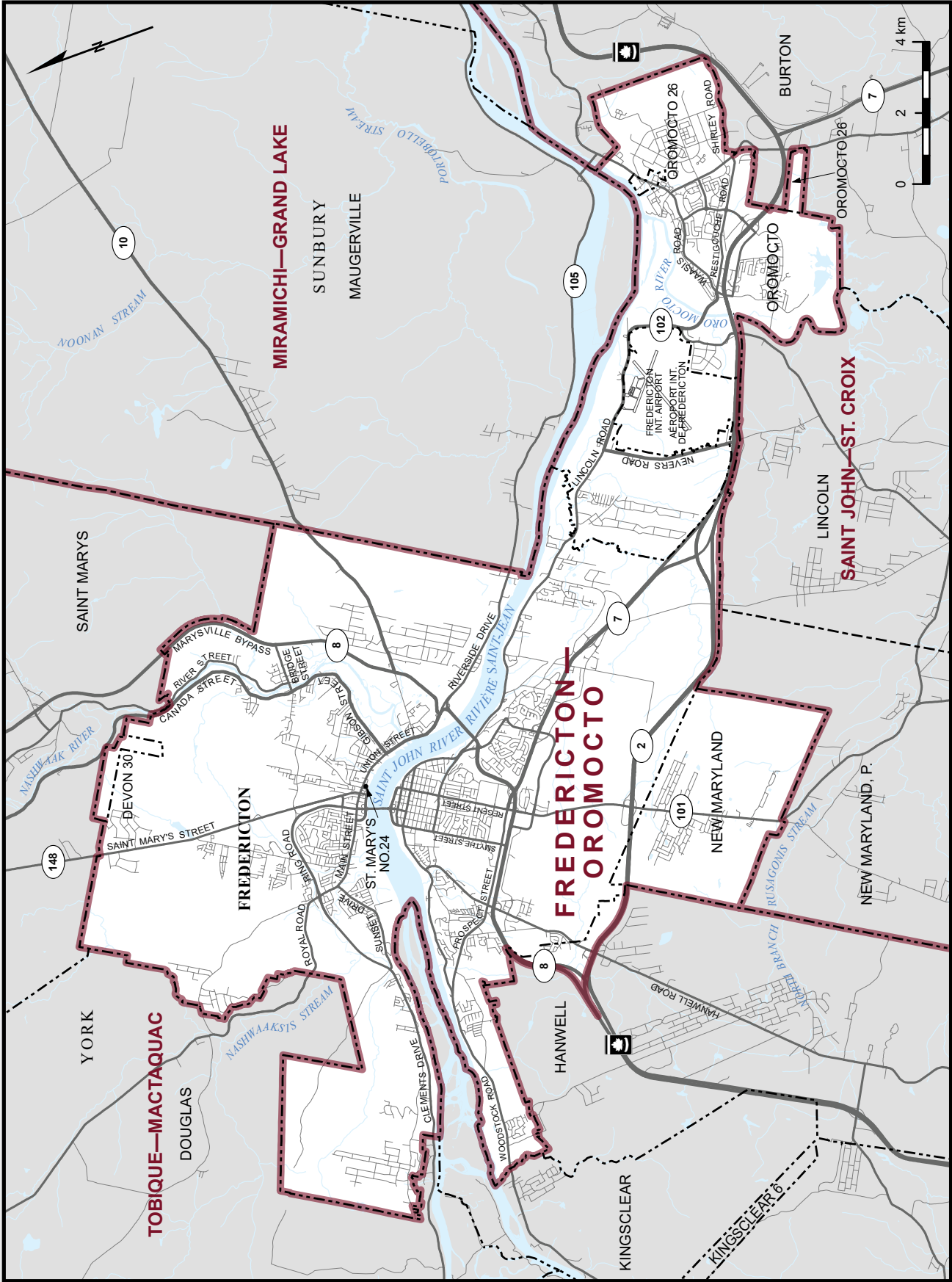
- (a) the City of Fredericton;
- (b) the Town of Oromocto;
- (c) the Village of New Maryland;
- (d) that part of the Rural Community of Hanwell lying easterly of Highway 8 and northeasterly of Highway 2 (Trans-Canada Highway); and
- (e) Devon Indian Reserve No. 30, Oromocto Indian Reserve No. 26 and St. Mary’s Indian Reserve No. 24.

3. Fredericton—Oromocto

(Population : 85 389)

Comprend :

- a) la ville de Fredericton;
- b) la ville d’Oromocto;
- c) le village de New Maryland;
- d) la partie de la communauté rurale de Hanwell située à l’est de la route 8 et au nord-est de l’autoroute 2 (autoroute Transcanadienne);
- e) la réserve indienne de Devon n° 30, la réserve indienne d’Oromocto n° 26 et la réserve indienne de St. Mary’s n° 24.



4. Fundy Royal

(Population: 73,554)

Consists of:

- (a) the County of Albert;
- (b) the County of Kings, excepting:
 - (i) the towns of Grand Bay-Westfield, Quispamsis and Rothesay;
 - (ii) the parishes of Greenwich, Kars, Springfield and Studholm;
 - (iii) that part of the Parish of Westfield lying northerly and westerly of the Saint John River;
- (c) that part of the County of Queens comprising the Parish of Brunswick;
- (d) that part of the County of Saint John excepting:
 - (i) the City of Saint John;
 - (ii) that part of the Town of Rothesay lying within said county;
 - (iii) the Parish of Musquash;
 - (iv) that part of the Parish of Simonds lying southwesterly of a line described as follows: commencing at the intersection of Old Black River Road and the easterly limit of the City of Saint John (that is to say, the Mispéc River); thence generally southeasterly and easterly along said road to West Beach Road; thence southerly along said road to latitude 45°13'44"N; thence southerly in a straight line to a point in the Bay of Fundy lying at approximate latitude 45°12'31"N and longitude 65°50'39"W;
 - (v) The Brothers Indian Reserve No. 18; and

4. Fundy Royal

(Population : 73 554)

Comprend :

- a) le comté d'Albert;
- b) le comté de Kings, à l'exception :
 - (i) des villes de Grand Bay-Westfield, Quispamsis et Rothesay;
 - (ii) des paroisses de Greenwich, Kars, Springfield et Studholm;
 - (iii) de la partie de la paroisse de Westfield située au nord et à l'ouest de la rivière Saint-Jean;
- c) la partie du comté de Queens constituée de la paroisse de Brunswick;
- d) la partie du comté de Saint John, à l'exception :
 - (i) de la ville de Saint John;
 - (ii) de la partie de la ville de Rothesay située à l'intérieur dudit comté;
 - (iii) de la paroisse de Musquash;
 - (iv) de la partie de la paroisse de Simonds située au sud-ouest d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection du chemin Old Black River avec la limite est de la ville de Saint John (soit la rivière Mispéc); de là généralement vers le sud-est et l'est suivant ledit chemin jusqu'au chemin West Beach; de là vers le sud suivant ledit chemin jusqu'à 45°13'44" de latitude N; de là vers le sud en ligne droite jusqu'à un point situé dans la baie de Fundy à environ 45°12'31" de latitude N et 65°50'39" de longitude O;
 - (v) de la réserve indienne de The Brothers n° 18;

- (e) that part of the County of Westmorland comprising:
 - (i) the villages of Petitcodiac and Salisbury;
 - (ii) the Parish of Salisbury;
 - (iii) that part of the Parish of Moncton lying westerly of a line described as follows: commencing at the intersection of the northerly limit of said parish and Highway 126; thence generally southeasterly along said highway to Homestead Road; thence northeasterly along said road to the westerly limit of the City of Moncton; thence generally southeasterly, generally southwesterly and southerly along said limit to the Petitcodiac River; and
 - (iv) Soegao Indian Reserve No. 35.

- e) la partie du comté de Westmorland constituée :
 - (i) des villages de Petitcodiac et de Salisbury;
 - (ii) de la paroisse de Salisbury;
 - (iii) de la partie de la paroisse de Moncton située à l'ouest d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection de la limite nord de ladite paroisse avec la route 126; de là généralement vers le sud-est suivant ladite route jusqu'au chemin Homestead; de là vers le nord-est suivant ledit chemin jusqu'à la limite ouest de la ville de Moncton; de là généralement vers le sud-est, généralement vers le sud-ouest et le sud suivant ladite limite jusqu'à la rivière Petitcodiac;
 - (iv) de la réserve indienne de Soegao n° 35.



5. Madawaska—Restigouche

(Population: 70,597)

Consists of:

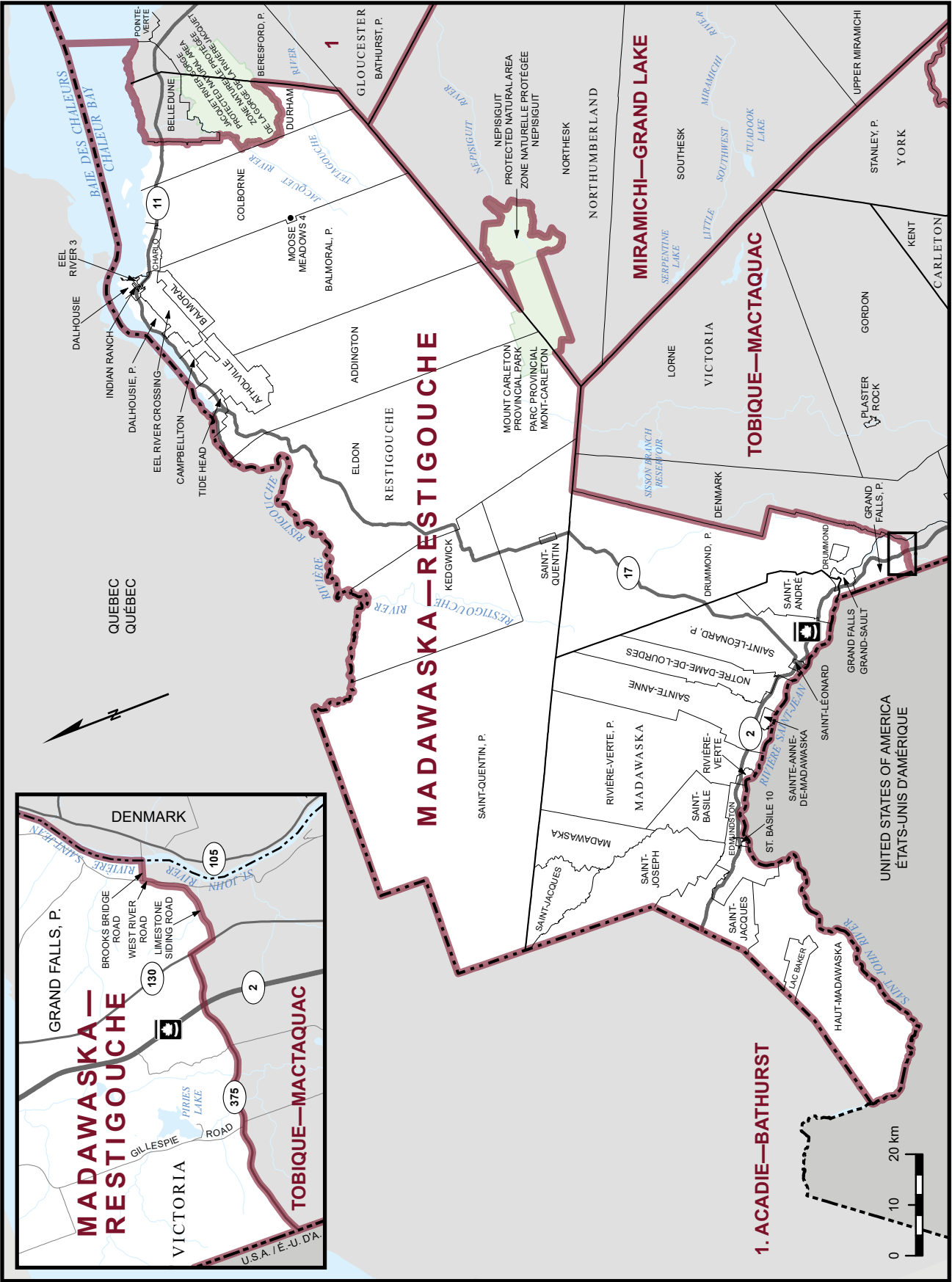
- (a) the County of Madawaska;
- (b) the County of Restigouche, excepting:
 - (i) that part of the Village of Belledune lying within said county;
 - (ii) that part of said county lying northerly and easterly of a line described as follows: commencing at the southernmost intersection of the easterly limit of said county and the boundary of the Jacquet River Gorge Protected Natural Area; thence generally westerly and generally northeasterly along the boundary of said protected natural area to the southerly limit of the Village of Belledune;
- (c) that part of the County of Victoria comprising:
 - (i) that part of the Town of Grand Falls lying within said county;
 - (ii) the Village of Drummond;
 - (iii) the Parish of Drummond;
 - (iv) that part of the Parish of Grand Falls lying northerly of a line described as follows: commencing at the intersection of the westerly limit of said parish and Highway 375; thence generally easterly along said highway to Highway 130; thence southerly along said highway to Limestone Siding Road; thence generally easterly and northeasterly along said road to West River Road; thence northeasterly along said road to Brooks Bridge Road; thence easterly along said road to the easterly limit of said parish; and
- (d) that part of the County of Northumberland comprising:
 - (i) that part of Mount Carleton Provincial Park lying within said county; and
 - (ii) Nepisiguit Protected Natural Area.

5. Madawaska—Restigouche

(Population : 70 597)

Comprend :

- a) le comté de Madawaska;
- b) le comté de Restigouche, à l'exception :
 - (i) de la partie du village de Belledune située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) de la partie dudit comté située au nord et à l'est d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection la plus au sud de la limite est dudit comté avec la limite de la zone naturelle protégée de la gorge de la rivière Jacquet; de là généralement vers l'ouest et généralement vers le nord-est suivant la limite de ladite zone naturelle protégée jusqu'à la limite sud du village de Belledune;
- c) la partie du comté de Victoria constituée :
 - (i) de la partie de la ville de Grand-Sault située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) du village de Drummond;
 - (iii) de la paroisse de Drummond;
 - (iv) de la partie de la paroisse de Grand-Sault située au nord d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection de la limite ouest de ladite paroisse avec la route 375; de là généralement vers l'est suivant ladite route jusqu'à la route 130; de là vers le sud suivant ladite route jusqu'au chemin Limestone Siding; de là généralement vers l'est et le nord-est suivant ledit chemin jusqu'au chemin West River; de là vers le nord-est suivant ledit chemin jusqu'au chemin Brooks Bridge; de là vers l'est suivant ledit chemin jusqu'à la limite est de ladite paroisse;
- d) la partie du comté de Northumberland constituée :
 - (i) de la partie du parc provincial Mont Carleton située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) de la zone naturelle protégée Nepisiguit.



6. Miramichi—Grand Lake

(Population: 59,725)

Consists of:

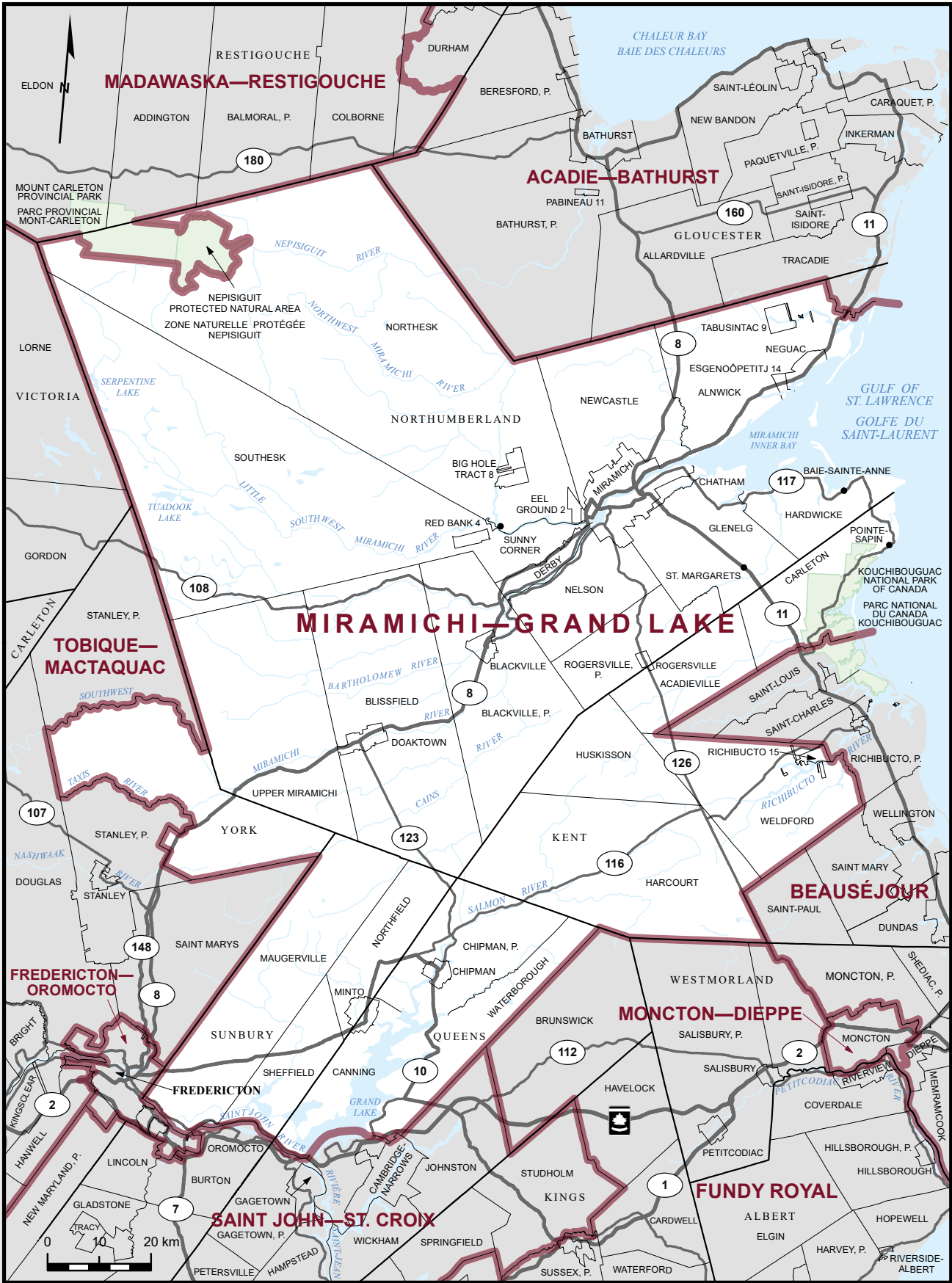
- (a) the County of Northumberland, excepting:
 - (i) that part of Mount Carleton Provincial Park lying within said county;
 - (ii) Nepisiguit Protected Natural Area;
 - (iii) that part of the Regional Municipality of Tracadie lying within said county;
- (b) that part of the County of Kent comprising:
 - (i) the parishes of Acadieville, Carleton, Harcourt, Huskisson and Weldford;
 - (ii) that part of the Village of Rogersville lying within said county;
 - (iii) Richibucto Indian Reserve No. 15;
- (c) that part of the County of Queens comprising:
 - (i) the Village of Chipman;
 - (ii) that part of the Village of Minto lying within said county;
 - (iii) the parishes of Canning, Chipman and Waterborough;
- (d) that part of the County of Sunbury comprising:
 - (i) that part of the Village of Minto lying within said county;
 - (ii) the parishes of Maugerville, Northfield and Sheffield;
- (e) that part of the County of York comprising that part of the Rural Community of Upper Miramichi lying within said county.

6. Miramichi—Grand Lake

(Population : 59 725)

Comprend :

- a) le comté de Northumberland, à l'exception :
 - (i) de la partie du parc provincial Mont-Carleton située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) de la zone naturelle protégée Nepisiguit;
 - (iii) de la partie de la municipalité régionale de Tracadie située à l'intérieur dudit comté;
- b) la partie du comté de Kent constituée :
 - (i) des paroisses d'Acadieville, Carleton, Harcourt, Huskisson et Weldford;
 - (ii) de la partie du village de Rogersville située à l'intérieur dudit comté;
 - (iii) de la réserve indienne de Richibucto n° 15;
- c) la partie du comté de Queens constituée :
 - (i) du village de Chipman;
 - (ii) de la partie du village de Minto située à l'intérieur dudit comté;
 - (iii) des paroisses de Canning, Chipman et Waterborough;
- d) la partie du comté de Sunbury constituée :
 - (i) de la partie du village de Minto située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) des paroisses de Maugerville, Northfield et Sheffield;
- e) la partie du comté de York constituée de la partie de la communauté rurale d'Upper Miramichi située à l'intérieur dudit comté.



7. Moncton—Dieppe

(Population: 91,961)

Consists of:

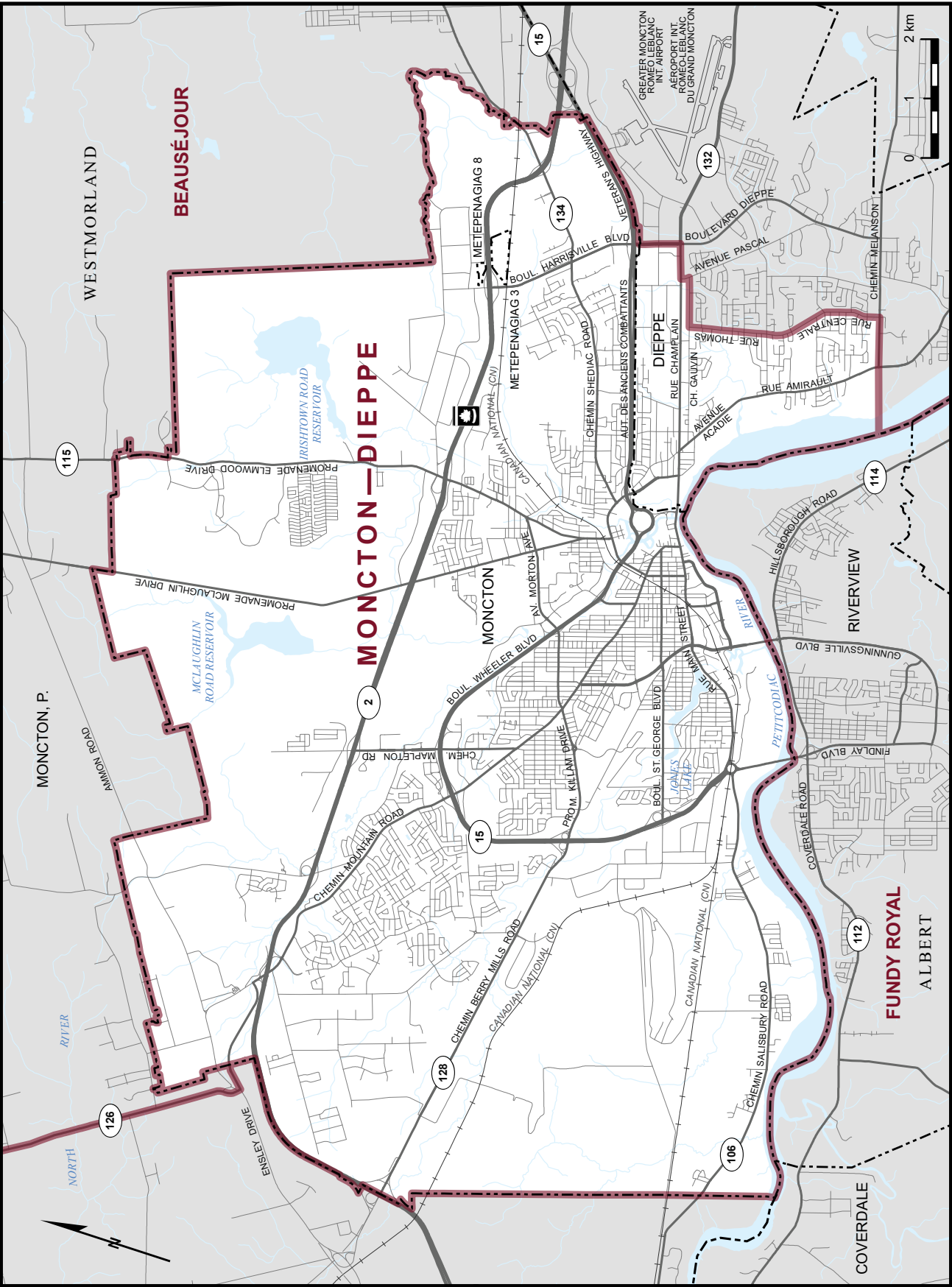
- (a) the City of Moncton;
- (b) that part of the City of Dieppe described as follows: commencing at the intersection of the northerly limit of said city and Dieppe Boulevard; thence southerly along said boulevard to Champlain Street; thence westerly along said street to Pascal Avenue; thence southerly along said avenue to Gauvin Road; thence westerly along said road to Thomas Street; thence generally southerly along said street and Centrale Street to Melanson Road; thence westerly along said road and its production to the westerly limit of said city; thence northwesterly and easterly along the limits of said city to the point of commencement; and
- (c) the Metepenagiag urban reserves No. 3 and No. 8.

7. Moncton—Dieppe

(Population : 91 961)

Comprend :

- a) la ville de Moncton;
- b) la partie de la ville de Dieppe décrite comme suit : commençant à l'intersection de la limite nord de ladite ville avec le boulevard Dieppe; de là vers le sud suivant ledit boulevard jusqu'à la rue Champlain; de là vers l'ouest suivant ladite rue jusqu'à l'avenue Pascal; de là vers le sud suivant ladite avenue jusqu'au chemin Gauvin; de là vers l'ouest suivant ledit chemin jusqu'à la rue Thomas; de là généralement vers le sud suivant ladite rue et la rue Centrale jusqu'au chemin Melanson; de là vers l'ouest suivant ledit chemin et son prolongement jusqu'à la limite ouest de ladite ville; de là vers le nord-ouest et l'est suivant les limites de ladite ville jusqu'au point de départ;
- c) les réserves urbaines de Metepenagiag n° 3 et n° 8.



8. Saint John—
Kennebecasis

(Population: 81,932)

Consists of:

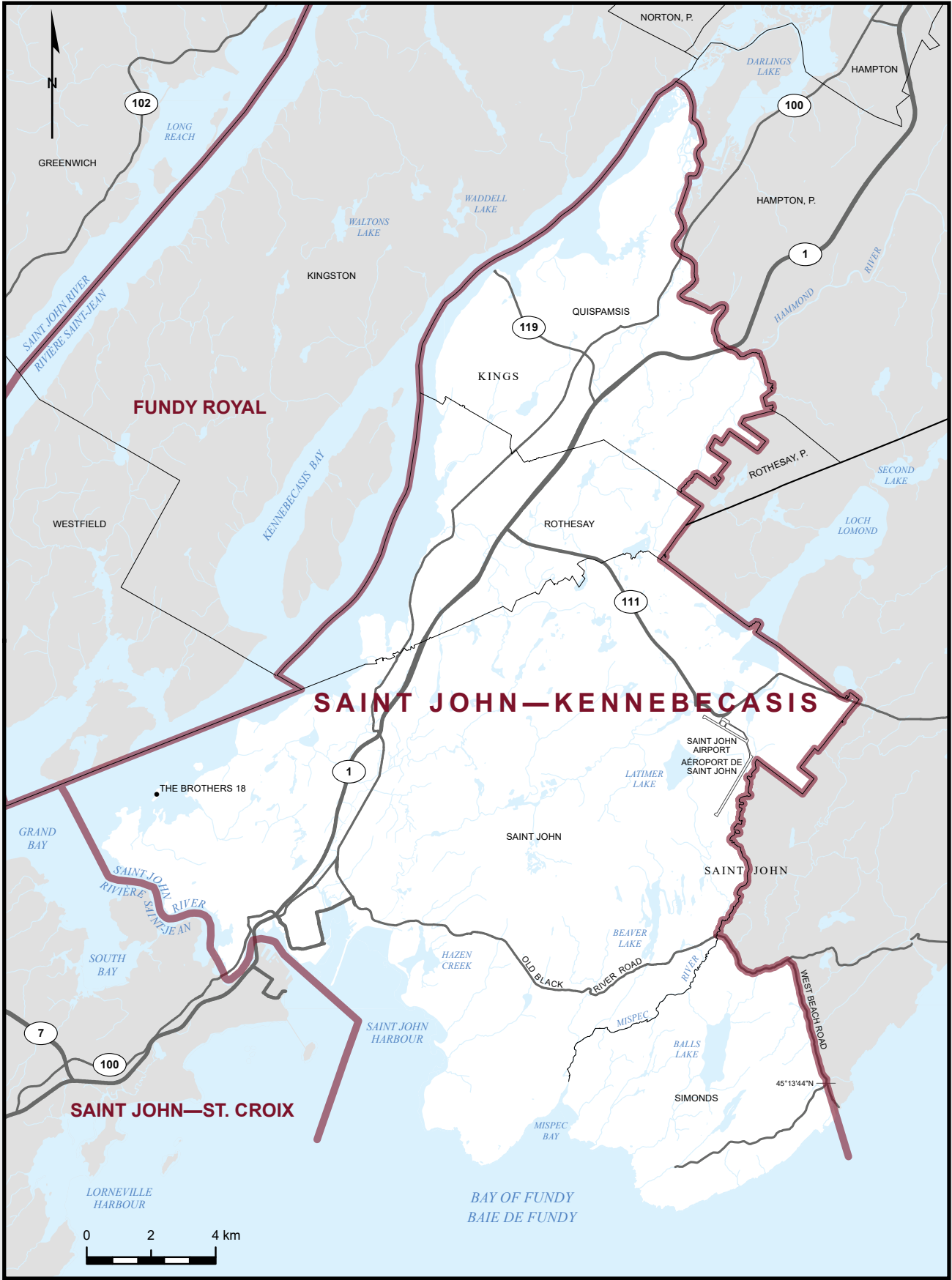
- (a) that part of the City of Saint John lying easterly of the Saint John River and Saint John Harbour;
- (b) the towns of Quispamsis and Rothesay;
- (c) that part of the Parish of Simonds lying southwesterly of a line described as follows: commencing at the intersection of Old Black River Road and the easterly limit of the City of Saint John (that is to say, the Mispéc River); thence generally southeasterly and easterly along said road to West Beach Road; thence southerly along said road to latitude 45°13'44"N; thence southerly in a straight line to a point in the Bay of Fundy at approximate latitude 45°12'31"N and longitude 65°50'39"W; and
- (d) The Brothers Indian Reserve No. 18.

8. Saint John—
Kennebecasis

(Population : 81 932)

Comprend :

- a) la partie de la ville de Saint John située à l'est de la rivière Saint-Jean et du port de Saint John;
- b) les villes de Quispamsis et Rothesay;
- c) la partie de la paroisse de Simonds située au sud-ouest d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection du chemin Old Black River avec la limite est de la ville de Saint John (soit la rivière Mispéc); de là généralement vers le sud-est et l'est suivant ledit chemin jusqu'au chemin West Beach; de là vers le sud suivant ledit chemin jusqu'à 45°13'44" de latitude N; de là vers le sud en ligne droite jusqu'à un point situé dans la baie de Fundy à environ 45°12'31" de latitude N et 65°50'39" de longitude O;
- d) la réserve indienne de The Brothers n° 18.



9. Saint John—St. Croix

(Population: 80,192)

Consists of:

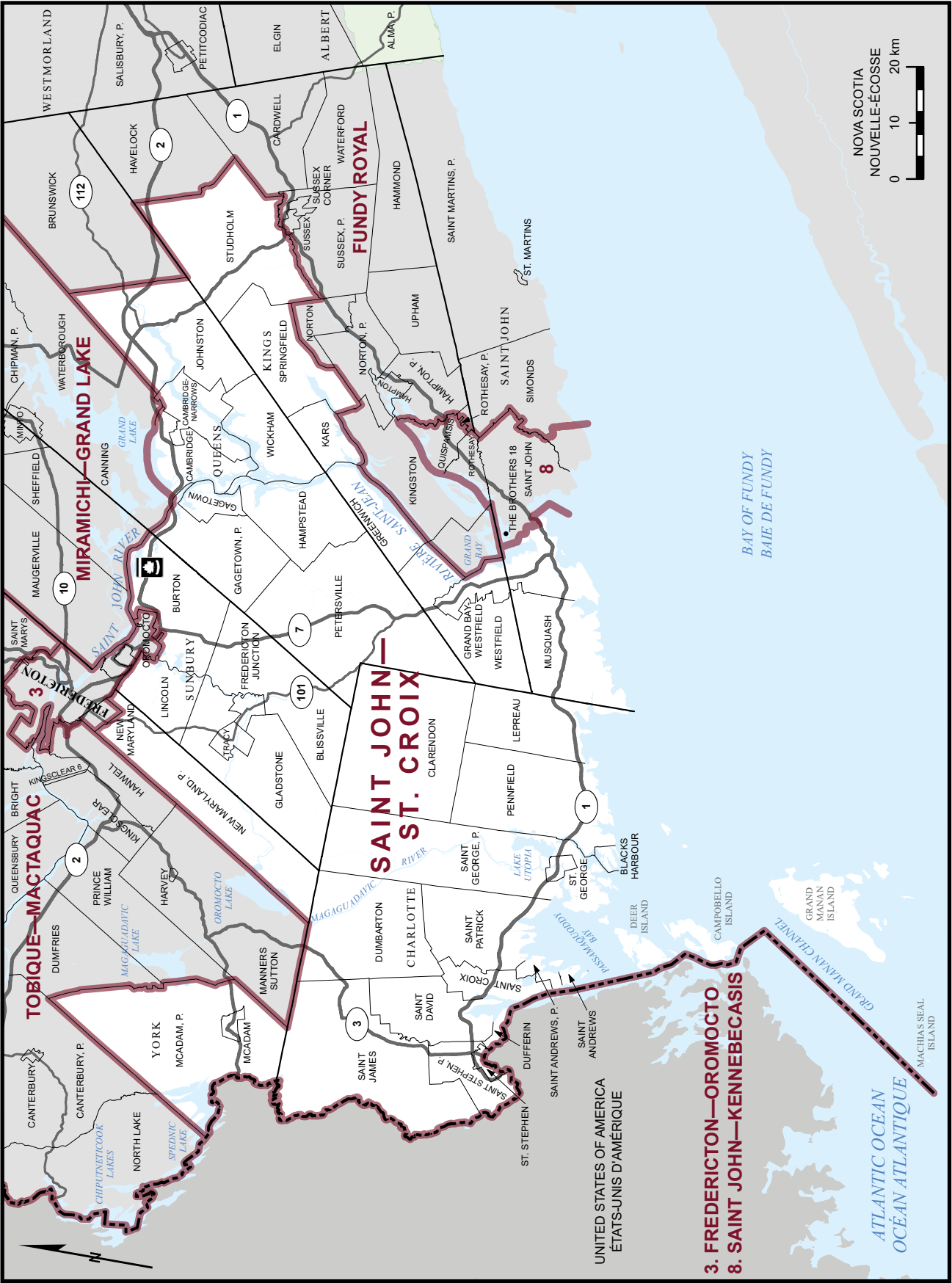
- (a) the County of Charlotte;
- (b) that part of the County of Kings comprising:
 - (i) the Town of Grand Bay-Westfield;
 - (ii) the parishes of Greenwich, Kars, Springfield and Studholm;
 - (iii) that part of the Parish of Westfield lying northerly and westerly of the Saint John River;
- (c) that part of the County of Queens comprising:
 - (i) the villages of Cambridge-Narrows and Gagetown;
 - (ii) the parishes of Cambridge, Gagetown, Hampstead, Johnston, Petersville and Wickham;
- (d) that part of the County of Saint John comprising:
 - (i) that part of the City of Saint John lying west of the Saint John River and Saint John Harbour;
 - (ii) the Parish of Musquash;
- (e) that part of the County of Sunbury comprising:
 - (i) the villages of Fredericton Junction and Tracy;
 - (ii) the parishes of Blissville and Gladstone;
 - (iii) the Parish of Burton, excepting that part of the Town of Oromocto lying within;
 - (iv) the Parish of Lincoln, excepting that part of the City of Fredericton and that part of the Town of Oromocto lying within; and
- (f) that part of the County of York comprising:
 - (i) the Village of McAdam; and
 - (ii) the parishes of McAdam and New Maryland.

9. Saint John—St. Croix

(Population : 80 192)

Comprend :

- a) le comté de Charlotte;
- b) la partie du comté de Kings constituée :
 - (i) de la ville de Grand Bay-Westfield;
 - (ii) des paroisses de Greenwich, Kars, Springfield et Studholm;
 - (iii) de la partie de la paroisse de Westfield située au nord et à l'ouest de la rivière Saint-Jean;
- c) la partie du comté de Queens constituée :
 - (i) des villages de Cambridge-Narrows et Gagetown;
 - (ii) des paroisses de Cambridge, Gagetown, Hampstead, Johnston, Petersville et Wickham;
- d) la partie du comté de Saint John constituée :
 - (i) de la partie de la ville de Saint John située à l'ouest de la rivière Saint-Jean et du port de Saint John;
 - (ii) de la paroisse de Musquash;
- e) la partie du comté de Sunbury constituée :
 - (i) des villages de Fredericton Junction et Tracy;
 - (ii) des paroisses de Blissville et Gladstone;
 - (iii) de la paroisse de Burton à l'exception de la partie de la ville de Oromocto située à l'intérieur de ladite paroisse;
 - (iv) de la paroisse de Lincoln à l'exception de la partie des villes de Fredericton et d'Oromocto situées à l'intérieur de ladite paroisse;
- f) la partie du comté de York constituée :
 - (i) du village de McAdam;
 - (ii) des paroisses de McAdam et New Maryland.



10. Tobique—Mactaquac

(Population: 64,088)

Consists of:

- (a) the County of Carleton;
- (b) that part of the County of Victoria comprising:
 - (i) the villages of Aroostook, Perth-Andover, and Plaster Rock;
 - (ii) the parishes of Andover, Denmark, Gordon, Lorne and Perth;
 - (iii) that part of the Parish of Grand Falls lying southerly of a line described as follows: commencing at the intersection of the westerly limit of said parish and Highway 375; thence generally easterly along said highway to Highway 130; thence southerly along said highway to Limestone Siding Road; thence generally easterly and northeasterly along said road to West River Road; thence northeasterly along said road to Brooks Bridge Road; thence easterly along said road to the easterly limit of said parish;
 - (iv) Tobique Indian Reserve No. 20; and
- (c) the County of York, excepting:
 - (i) that part of the City of Fredericton lying within said county;
 - (ii) the villages of McAdam and New Maryland;
 - (iii) the parishes of McAdam and New Maryland;
 - (iv) that part of the Rural Community of Hanwell lying easterly of Highway 8 and northeasterly of Highway 2 (Trans-Canada Highway);
 - (v) that part of the Rural Community of Upper Miramichi lying within said county; and
 - (vi) Devon Indian Reserve No. 30 and St. Mary's Indian Reserve No. 24.

10. Tobique—Mactaquac

(Population : 64 088)

Comprend :

- a) le comté de Carleton;
- b) la partie du comté de Victoria constituée :
 - (i) des villages d'Aroostook, Perth-Andover et Plaster Rock;
 - (ii) des paroisses d'Andover, Denmark, Gordon, Lorne et Perth;
 - (iii) de la partie de la paroisse de Grand-Sault située au sud d'une ligne décrite comme suit : commençant à l'intersection de la limite ouest de ladite paroisse avec la route 375; de là généralement vers l'est suivant ladite route jusqu'à la route 130; de là vers le sud suivant ladite route jusqu'au chemin Limestone Siding; de là généralement vers l'est et le nord-est suivant ledit chemin jusqu'au chemin West River; de là vers le nord-est suivant ledit chemin jusqu'au chemin Brooks Bridge; de là vers l'est suivant ledit chemin jusqu'à la limite est de ladite paroisse;
 - (iv) de la réserve indienne de Tobique n° 20;
- c) le comté de York, à l'exception :
 - (i) de la partie de la ville de Fredericton située à l'intérieur dudit comté;
 - (ii) des villages de McAdam et New Maryland;
 - (iii) des paroisses de McAdam et New Maryland;
 - (iv) de la partie de la communauté rurale de Hanwell située à l'est de la route 8 et au nord-est de l'autoroute 2 (autoroute Transcanadienne);
 - (v) de la partie de la communauté rurale d'Upper Miramichi située à l'intérieur dudit comté;
 - (vi) de la réserve indienne de Devon n° 30 et de la réserve indienne St. Mary's n° 24.

